

**SURAH-31****LUQMAN**

This Surah takes its title from verse 12 which mentions the wisdom of Luqman, a legendary sage. He was a Negro slave well known to the Arabs but not mentioned in the Jewish Bible. The stories associated with his name have led some scholars to identify him with Aesop. This Surah belongs to the middle or last group of the Makkan revelations and it might have been revealed a little earlier than Surah Al-Ankbut.

The Surah opens with the mention of the Quran, called here a book of wisdom, a guidance and a mercy for the righteous. Then it defines and praises the good-doers and condemns the wrongdoers who misguide others. The verses 12-19 contain the counseling of Luqman to his son which includes very useful advices and admonitions. Briefly speaking, the main points of his advice are: Do not ascribe partners to Allah as doing so is a tremendous wrong; be thankful to Allah and also to your parents, but if the parents force you to associate partners to Allah then do not listen to them; Allah has the knowledge of everything – visible or invisible-and He will bring it forth; establish prayer, enjoin good, forbid wrong, and patiently bear whatever befalls you; do not be proud, do not turn your cheek in scorn toward the people, do not walk arrogantly as Allah does not like a boaster; and be modest in your bearing and subdue your voice.

In the remaining verses of this Surah, arguments in favour of Tauhid have been given, absurdity of shirk (polytheism) has been exposed, signs of Allah in the universe have been pointed out as evidence to the truth of teachings of Muhammad (PBUH), creative power of Allah has been highlighted, and it has been said that Allah's words and praises cannot be written down if all the trees were pens and sea with seven more seas were ink. The last verse of this Surah is a well known statement of the Qur'an regarding the five things the knowledge or power of doing of which is with Allah only.

**Lesson-245 : Luqman's advice**

In the name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

1. Alif. Lam. Mim.
2. These are verses of the Wise Book (the Quran).
3. A guidance and a mercy for the good-doers.
4. Those who establish prayer and give Zakat (obligatory charity) and who have sure faith in the Hereafter.
5. They are the ones who are on guidance from their Lord and they are the ones who are the successful.
6. And among the people there is he who purchases alluring tales in order to mislead others from the path of Allah without knowledge and to make it the butt of mockery. For such persons there is a humiliating torment.
7. And when Our verses are recited to him, he turns away in arrogance as if he heard them not or as if there was deafness in his ears. So give him good news of a painful torment.
8. Verily, those who believe and do good deeds, for them are Gardens of Delight (Paradise).
9. Wherein they will live for ever. It is a true promise of Allah. And He is the Mighty, the Wise.
10. He has created the heavens without pillars that you can see, and has cast into the earth firm mountains lest it should quake with you, and He has scattered therein animals of all kinds. And We send down water from the sky, and We grow (therewith) every kind of goodly plantation in it.
11. This is the creation of Allah. Now show me what those (whom you take as gods) besides Him have created. Nay, but the wrong-doers are in manifest error.

آيَاتُهَا (٣١) سُورَةُ لُقْمَانَ كَثِيرٌ رُكُوعَاتُهَا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ

تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ ١

هُدًى وَرَحْمَةً لِّلْمُحْسِنِينَ ٢

الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ

بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ٣

أُولَئِكَ عَلَى هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ وَأُولَئِكَ هُمُ

الْمُفْلِحُونَ ٤

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَشْتَرِي لَهْوَ الْحَدِيثِ لِيُضِلَّ

عَن سَبِيلِ اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَتَّخِذَهَا هُزُوًا ٥

أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ٦

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِ آيَاتُنَا وَلَّى مُّسْتَكْبِرًا كَأَن لَّمْ يَسْمَعْهَا

كَأَن فِي أُذُنَيْهِ وَقْرًا فَبَسَّرَهُ بَعْدَ آيِ الْيُسْرِ ٧

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ

جَنَّاتٌ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا

أَنْهَارٌ فِيهَا مِنْ دُونِ النَّهْرِ نَهْرٌ مُّسْتَقِيمٌ ٨

خَلَقَ السَّمَوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا وَاسْتَوَىٰ فِي

الْأَرْضِ رَوَاسِيًا أَنْ يَمِيدَ بِكُمْ وَبَثَّ فِيهَا مِن كُلِّ

دَابَّةٍ وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِن

كُلِّ رَوْحٍ كَرِيمٍ ٩

هَذَا خَلْقُ اللَّهِ فَأَرُونِي مَاذَا خَلَقَ الَّذِينَ مِن دُونِهِ ١٠

بَلِ الظَّالِمُونَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ١١

12. Verily, We gave wisdom to Luqman saying: Be thankful to Allah. He who gives thanks (to Allah), he gives thanks for the good of his ownself. And whosoever is ungrateful, verily, Allah is Rich, Worthy of all praise.

13. And (remember) when Luqman, while advising his son, said to him: O my son! Do not ascribe partners to Allah. Surely, ascribing partners to Him is indeed a great wrong.

14. And We have enjoined upon man concerning his parents – his mother bears him in weakness upon weakness and it takes two years to wean him – give thanks to Me and to your parents. To Me is (your) final destination.

15. And if they strive with you that you should associate with Me those things of which you have no knowledge, then obey them not. But live with them kindly in the world, and follow the path of him who turns to Me. Then to Me will be your return, and I shall inform you of what you used to do.

16. O my son! If it be (a small thing) equal to the weight of a grain of mustard seed, and though it be (hidden) in a rock or in the heavens or in the earth, Allah will bring it forth. Verily, Allah is Subtle, Aware.

17. O my son! Establish prayer and enjoin good and forbid evil and endure patiently whatever may befall you. Lo! these are the matters of great determination.

18. And turn not your cheek in pride toward the people, nor walk arrogantly on earth. Certainly Allah loves not any arrogant, proud.

19. And be moderate in your walk, and lower your voice (in your speech). Verily, the harshest of all voices is the voice of a donkey.

وَلَقَدْ آتَيْنَا لُقْمَانَ الْحِكْمَةَ أَنْ اشْكُرْ لِلَّهِ وَمَنْ  
يَشْكُرْ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ  
حَمِيدٌ ﴿٥﴾

وَلِذُو الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالسُّكَّرَىٰ لِلَّذِينَ  
أَشْرَكُوا بِاللَّهِ إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ ﴿٦﴾

وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حَسَنَةً أُمَّهُ وَمَنْ أَعْلَىٰ  
وَهُنَّ وَفَضْلُهُ فِي سَمْعَيْنِ أَنْ اشْكُرْ لِي وَلِوَالِدَيْكَ  
إِنِّي إِلَهُ الْعَصِيرِ ﴿٧﴾

وَلَنْ جَاهِدَكَ عَلَىٰ أَنْ تُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ  
عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا وَصَاحِبُهُمَا فِي الدُّنْيَا مَعْرُوفَانِ  
وَآتَّبِعْ سَبِيلَ مَنْ أَنَابَ إِنَّ شِعْرِيَ إِلَىٰ مُرْجِعِكُمْ  
فَأُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٨﴾

يُبَيِّنُ لَهَا إِنْ تَكَرَّرَ بِتِنِّ حَبِّ تِينٍ حَبُّ تِينٍ فَيُنْفِثُ فِي  
صَخْرَةٍ أَوْ فِي السَّمَوَاتِ أَوْ فِي الْأَرْضِ يَأْتِ بِهَا اللَّهُ  
إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ ﴿٩﴾

يُبَيِّنُ أَقْبِرِ الصَّلَاةَ وَأْمُرًا بِالْمَعْرُوفِ وَنَهًا عَنِ الْمُنْكَرِ  
وَأَصْبِرْ عَلَىٰ مَا أَصَابَكَ إِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ  
الْأُمُورِ ﴿١٠﴾

وَلَا تَصْعَقْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ  
مَرْحًا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ ﴿١١﴾

وَاقْصِدْ فِي مَشْيِكَ وَاعْظُضْ مِنْ صَوْتِكَ إِنَّ أَنْكَرَ  
الْأَصْوَاتِ لَصَوْتُ الْحَمِيرِ ﴿١٢﴾

**Lesson-246 : Allah's attributes**

20. Do you not see (O mankind) that Allah has subjected for you all that is in the heavens and all that is in the earth, and has bestowed on you His visible and invisible favours. Yet of mankind is he who disputes about Allah without knowledge or guidance or Book giving light.

21. And when it is said to them: "Follow that which Allah has revealed", they say: Nay, but we shall follow that upon which we found our fathers. What! (will they follow that) even though the Satan were inviting them to the torment of the flame.

22. Whosoever submits his face before Allah (i.e. accepts Islam) and he is also a good-doer, he indeed has grasped firm hand-hold. And to Allah is the return of all the matters (for decision).

23. And whosoever disbelieves, let not his disbelief grieve you (O Muhammad). To Us is their return and then We shall tell them what they have done. Surely, Allah knows what is (hidden) in the breasts.

24. We let them enjoy themselves for a while, then (in the Hereafter) We shall drive them to a heavy punishment.

25. If you ask them (O Muhammad): Who created the heavens and the earth? They would reply: Allah! Say: Praise be to Allah. But most of them do not know.

26. To Allah belongs whatsoever is in the heavens and the earth. Lo! Allah, He is Rich (or All-Sufficient), Worthy of all Praise.

27. And if all the trees in the earth were pens, and the sea, with seven more seas to add to it, were ink, yet the words of Allah could not be exhausted (fully described). Verily, Allah is Mighty, Wise.

28. Your creation and your resurrection is only as the creation and resurrection of a single soul. Verily, Allah is Hearer, Knower.

الَّذِينَ تَرَوْنَ أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مِمَّا فِي السَّمَوَاتِ وَمِمَّا فِي  
الْأَرْضِ وَأَسْبَغَ عَلَيْكُمْ نِعَمَهُ ظَاهِرَةً وَبَاطِنَةً وَمِنَ النَّاسِ  
مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا  
هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُنِيرٍ ﴿٢٠﴾

وَلَا ذِكْرٍ لَهُمْ أَلَّا يَتَّبِعُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا بَلْ نَتَّبِعُ  
مَا وَجَدْنَا عَلَيْنَا آبَاءَنَا وَإِن كَان الشَّيْطَانُ  
يَدْعُوهُمْ إِلَى عَذَابِ السَّعِيرِ ﴿٢١﴾

وَمَنْ يُسْلِمْ وَجْهَهُ إِلَى اللَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَقَدِ  
اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ وَإِلَى اللَّهِ عَاقِبَةُ  
الْأُمُورِ ﴿٢٢﴾

وَمَنْ كَفَرَ فَلَا يَحْزُنكَ كُفْرُهُ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ فَنُنَبِّئُهُمْ  
بِمَا عَمِلُوا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ لِّدَاتِ الصُّدُورِ ﴿٢٣﴾

نُتَبِّعُهُمْ قَلِيلًا ثُمَّ نَضْطَرُّهُمْ إِلَىٰ عَذَابٍ غَلِيظٍ ﴿٢٤﴾

وَلَيْن سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ  
اللَّهُ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٥﴾

يَلَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَزِيزُ  
الْحَمِيدُ ﴿٢٦﴾

وَلَوْ أَنَّ مَا فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَقْلَامٌ وَالْبَحْرُ  
يَمْدُ مِنْ بَعْدِهَا سَبْعَةَ أَبْحُرٍ مَا نَفِدَتْ كَلِمَاتُ  
اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٢٧﴾

مَا خَلَقَكُمْ وَلَا يَحْيَاكُمْ إِلَّا ائْتَفِيسَ وَاحِدَةً إِنَّ اللَّهَ  
سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴿٢٨﴾

29. Do you not see that Allah causes the night to pass into the day and He causes the day to pass into the night, and He has subjected the sun and the moon, each running to an appointed term; and that Allah is Aware of all that you do.

30. That is so because Allah, He is the Truth, and that which they invoke beside Him is Falsehood; and because Allah, He is the most High, the Great.

31. Do you not see how the ships sail through the ocean by Allah's grace, that He may show you His wonders? Verily, herein are indeed signs for every patient, grateful person.

32. And when a wave covers them like canopies, they cry to Allah making their faith pure for Him only. But when He delivers them safe to land, then some of them falter in the middle (i.e. between belief and disbelief). And none denies Our signs except every traitor, ingrate.

33. O mankind! Keep your duty to your Lord and fear a Day when no father will be of any avail to his son nor the son will be of any avail to his father. Verily, Allah's promise is the very Truth, so do not let the life of the world deceive you nor the deceiver (i.e. Satan) beguile you about Allah.

34. Verily, Allah! With Him Alone is the knowledge of the Hour (i.e. Doomsday). And He sends down the rain and He knows what is in the wombs. No one knows what he will earn tomorrow, and no one knows in which land he will die. Verily, Allah is Knower, Aware.

الْقُرْآنَ اللَّهُ يُوَلِّجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُوَلِّجُ النَّهَارَ  
فِي اللَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي إِلَى  
أَجَلٍ مُّسَمًّى وَإِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿٢٩﴾  
ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ  
بِاطِلٌ وَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ ﴿٣٠﴾  
الْقُرْآنَ الْفَلَكُ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِنِعْمَتِ اللَّهِ لِيُرِيكُمْ  
مِنْ آيَاتِهِ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ﴿٣١﴾  
وَإِذَا غَشِيَهم مَّوْجٌ كَالظُّلُمِ دَعَوُا اللَّهَ مُخْلِصِينَ  
لَهُمُ الدِّينَ فَلَمَّا نَجَّاهُمْ إِلَى الْبَرِّ فَمِنْهُمْ مُّقْتَصِدٌ  
وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا كُلُّ خَتَّارٍ كَفُورٍ ﴿٣٢﴾  
يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ وَأَخْشَوْا يَوْمَ مَا لَا يَجْزِي  
وَالِدٌ عَنْ وَلَدِهِ وَلَا مَوْلُودٌ هُوَ جَارِعٌ عَنْ وَالِدِهِ  
شَيْئًا إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا  
وَلَا يَغُرَّنَّكُمُ بِاللَّهِ الْغُرُورُ ﴿٣٣﴾  
إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَيُنزِلُ الْغَيْثَ وَ  
يَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ  
عَدَا وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ إِنَّ اللَّهَ  
عَلِيمٌ خَبِيرٌ ﴿٣٤﴾

## SURAH-32

### AS-SAJDAH

This Surah takes its name from verse 15 where the believers are spoken of falling down in prostration when Allah's revelations are reminded to them. It belongs to the middle or late group of Makkan Surahs.

The central them of this Surah, as is the case of other Makkan Surahs of this group, is Tauhid (Unity of God), Resurrection and Prophethood. It removes doubts of the people regarding these elements of faith and invites the people to believe in Allah, accept the guidance of Prophet Muhammad (PBUH) who has been sent to warn them, accept that the Qur'an has been revealed by the Lord of the Worlds, and also accept resurrection of the dead as a fact. Then the rewards for the good doers who worship Allah whole-heartedly, believe in Allah's revelations and spend in charity have been highlighted. After this the evil doers and their punishment in Hell has been pointed out. The acceptance of faith by the disbelievers on the Day of Decision will not avail them.

**Lesson-247 : Allah's creations**

In the name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

1. Alif. Lam. Mim.
2. The revelation of the Book (the Quran), in which there is no doubt, is from the Lord of the Worlds.
3. Or do they say: He has invented it? Nay, but it is the Truth from your Lord, that you (O Muhammad) may warn a people to whom no warner came before you, so that they may be guided.
4. Allah is He Who created the heavens and the earth and all that is between them in six Days (or periods). Then He established Himself on the Throne. You have, beside Him, no protector and no intercessor. Will you not then remember?
5. He manages all affairs from the heavens to the earth. Then it ascends to Him in a Day (period) whose measure is one thousand years according to your calculation.
6. That is (Allah) the Knower of the invisible and the visible, the Mighty, the Merciful.
7. It is He Who has made all things good which He created, and He began the creation of man from clay.
8. Then He made his seed (or offspring) from an extract of a despised fluid.
9. Then He fashioned him (in due proportion) and breathed into him of His spirit, and made for you ears and eyes and hearts. Yet small thanks you give.
10. And they say: When we are lost in the earth, shall we really be created? Nay, but they are disbelievers in the meeting with their Lord.
11. Say: The angel of death (Izrael) who has charge of you will take your souls, then you will be returned to your Lord.

أَيُّهَا (٣٢) سُورَةُ السَّجْدَةِ الْكَبِيرَةِ وَكُورَانُهَا  
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ لَا رَيْبَ فِيهِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١﴾

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ بَلْ هُوَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ لِتُنذِرَ

قَوْمًا مِمَّا آتَتْهُمْ مِنْ نَذِيرٍ مِنْ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ

يَهْتَدُونَ ﴿٢﴾

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي

سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ مَا لَكُمْ مِنَ

دُونِهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا شَفِيعٍ أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ﴿٣﴾

يُدَبِّرُ الْأُمُورَ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ

إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ أَلْفَ سَنَةٍ مِمَّا

تَعُدُّونَ ﴿٤﴾

ذَلِكَ عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ ﴿٥﴾

الَّذِي أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهُ وَبَدَأَ خَلْقَ الْإِنْسَانِ

مِنْ طِينٍ ﴿٦﴾

ثُمَّ جَعَلَ نَسْلَهُ مِنْ سُلَالَةٍ مِّنْ مَّاءٍ مَّهِينٍ ﴿٧﴾

ثُمَّ سَوَّاهُ وَنَفَخَ فِيهِ مِنْ رُّوحِهِ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ

وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ﴿٨﴾

وَقَالُوا لَوْأَءَاذًا ضَلَلْنَا فِي الْأَرْضِ أَإِنَّا لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ ﴿٩﴾

بَلْ هُمْ بِلِقَائِي رَبِّهِمْ لَافِرُونَ ﴿١٠﴾

قُلْ يَتَوَفَّاكُم مَّلَكُ الْمَوْتِ الَّذِي وُكِّلَ بِكُمْ تُخْرَجُونَ

إِلَىٰ رَبِّكُمْ ثُمَّ تَرْجَعُونَ ﴿١١﴾

12. If you only could see the guilty hanging their heads before their Lord, saying: Our Lord! We have now seen and heard, so send us back (to the world), we will do righteous deeds. Now we firmly believe.

13. And if We had so willed, We would have given every person his guidance, but the word from Me (concerning the evil doers) is to be fulfilled: That I will fill Hell with the Jinn and mankind together.

14. So taste (the punishment of your deeds) because of your forgetting the meeting of this Day of yours. Verily We too have forgotten you, so taste you the everlasting punishment for that which you used to do.

### Lesson-248 : Righteous people

15. Only those believe in Our Verses who, when they are reminded of them, fall down prostrate and hymn the praise of their Lord, and they are not proud.

16. Who forsake their beds and pray to their Lord in fear and hope, and they spend out of that which We have given them.

17. No soul knows what delights of the eye have been kept hidden for the people as a reward for that which they used to do.

18. Is then he who is a believer like him who is evil-doer? They are certainly not alike.

19. As for those who believe and do good deeds, for them are Gardens (i.e. Paradise) of Retreat – an entertainment for what they used to do.

20. And as for those who do evil, their retreat is the Fire. Whenever they wish to come out of it, they shall be put back into it, and it will be said to them: Taste the torment of Fire which you used to deny.

21. And surely, We will make them taste the lower (or nearer) torment (in this world) prior to the big torment (in the Hereafter) so that they may return (to the right path).

وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ الْمُجْرِمُونَ نَاكِسُو رُءُوسِهِمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ رَبَّنَا أَبْصَرْنَا وَسَمِعْنَا فَارْجِعْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا إِنَّا مُوقِنُونَ ﴿١٥﴾

وَلَوْ شِئْنَا لَآتَيْنَا كُلَّ نَفْسٍ هُدًىٰ وَلَٰكِن حَقَّ الْقَوْلُ مِنِّي لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ ﴿١٦﴾

فَذُوقُوا بِمَا نَسِيتُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا إِنَّا نَسِينَاكُمْ وَذُوقُوا عَذَابَ الْخُلْدِ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٧﴾

إِنَّمَا يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا الَّذِينَ إِذَا ذُكِرُوا بِهَا حُضِرُوا سُجَّدًا ذِكْرًا وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِنَا يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَأَمْ لَيْسَتُكُبْرُونُ ﴿١٨﴾

تَتَجَافَىٰ جُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ﴿١٩﴾

فَلَا تَعْلَمُونَ نَفْسٌ مِّمَّا أُخْفِيَ لَهُم مِّن قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢٠﴾

أَفَمَن كَانَ مُؤْمِنًا كَمَن كَانَ فَاسِقًا لَّا يَسْتَوُونَ ﴿٢١﴾

أَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ جَنَّاتُ الْمَأْوَىٰ نُزُلًا بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢٢﴾

وَأَمَّا الَّذِينَ فَسَقُوا فَمَأْوَاهُمُ النَّارُ كُلَّمَا أَرَادُوا أَن يَخْرُجُوا مِنْهَا أُعِيدُوا فِيهَا وَقِيلَ لَهُمْ ذُوقُوا عَذَابَ النَّارِ الَّتِي كُنتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ﴿٢٣﴾

وَلَنذِيقَنَّكُمْ مِنَ الْعَذَابِ الْأَدْنَىٰ دُونَ الْعَذَابِ الْأَكْبَرِ لَعَلَّكُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٢٤﴾

22. And who does greater wrong than he who is reminded of the verses of his Lord and he turns away from them. Verily, We shall take vengeance on the guilty.

23. And indeed We gave the Book to Moses, so you should not be in doubt of his receiving it, and We made it a guidance for the Children of Israel.

24. And when they showed patience and firmly believed in Our verses We appointed from among them leaders who guided by Our command.

25. Surely, your Lord will judge between them on the Day of Resurrection concerning that wherein they used to differ.

26. Is it not a guidance for them (to see) how many generations We have destroyed before them in whose places of residence they walk about? Surely, there are signs in it. Will they not then listen (to advice)?

27. Have they not seen how We drive the water to the barren land and with it We bring forth crops whereof their cattle and they themselves eat? Will they not then see?

28. And they ask: When will this Decision take place if you are truthful?

29. Tell them: On the Day of Decision the faith of the disbelievers will not benefit them, neither will they be granted respite.

30. So turn aside from them (O Muhammad) and wait. Verily, they are also waiting.

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِآيَاتِ رَبِّهِ ثُمَّ أَعْرَضَ عَنْهَا  
إِنَّا مِنَ الْمُجْرِمِينَ مُنتَقِمُونَ ﴿٢٢﴾

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَلَا تَكُنْ فِي مِرْيَةٍ مِّنْ  
لِّقَائِهِ وَجَعَلْنَاهُ هُدًى لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ ﴿٢٣﴾  
وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ آيَةً يُهَدُّونَ بِأَمْرِنَا لَتَأْتِيَ صَبْرًا وَتُؤْتَى  
وَكَاؤُنَا بِآيَاتِنَا يُوقِنُونَ ﴿٢٤﴾

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَفْصِلُ بَيْنَهُم يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا  
فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿٢٥﴾

أَوَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْقُرُونِ  
يَسْتَوُونَ فِي مَسْئِلِهِمْ وَإِن فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّأَفْلا  
يَسْمَعُونَ ﴿٢٦﴾

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا نَسُوقُ الْمَاءَ إِلَى الْأَرْضِ الْجُرُزِ  
فَنُخْرِجُ بِهِ زُرْعًا تَأْكُلُ مِنْهُ أَنْعَامُهُمْ وَأَنْفُسُهُمْ  
فَلَيْ أَفْلا يَبْصُرُونَ ﴿٢٧﴾

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْفَتْحُ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢٨﴾  
قُلْ يَوْمَ الْفَتْحِ لَا يَنْفَعُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِيمَانُهُمْ وَلَا  
هُوَ يُنظَرُونَ ﴿٢٩﴾

فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ وَانْتَظِرْ إِنَّهُمْ مُنْتَظَرُونَ ﴿٣٠﴾